

Schmincke

AERO COLOR® Professional

Sorte 28 / Series 28

Feinste Airbrushfarben

Finest airbrush colours

Couleurs extra-fines pour l'aérographie

Colori soprattini per aerografo

Colores extra-finos para aerografía



D

GB

F

AERO COLOR® Professional –

Ein Gesamtkonzept für professionelle Airbrushtechniken

Das neue Airbrushkonzept aus dem Hause Schmincke umfasst ein coloristisch harmonisches Farbsortiment aus 36 brillanten Farbtönen, 12 außergewöhnlichen Effektfarben sowie einem umfassenden Hilfsmittelprogramm mit Produkten, die von der Grundierung bis zur Schlussbehandlung das gesamte Anwendungsspektrum ermöglichen.

AERO COLOR® Professional sind höchst lichte und brillante Airbrushfarben von Schmincke, die speziell für die Spritzpistole entwickelt wurden, aber auch sehr gut mit Tuschefüllern, Ziehfedern und Pinseln zu verwenden sind.

AERO COLOR® Professional zeichnet sich durch optimale Anwendungseigenschaften aus: die feinsten Airbrushfarben von Schmincke riechen angenehm, sind problemlos zu verarbeiten, widerstandsfähig und auf fast allen Untergründen anwendbar. Alle Farben sind gebrauchsfertig und können aufgrund der feinsten Pigmentierung auch unverdünnt verwendet werden. Sie lassen sich bei Bedarf jedoch auch mit **AERO MEDIUM** (50 602) oder Wasser verdünnen. Alle Farben sind in standfesten Pipettenflaschen (30 ml) und zum Teil auch in 250ml- und 1000ml-Plastikflaschen für den Vielverwender erhältlich. Viele der 36 coloristisch harmonischen Buntfarben sowie die 12 neuartigen Effektfarben sind Ein-Pigment-Töne, die brillante Mischergebnisse und eine unbegrenzte Farbtonvielfalt garantieren. Eine Vielzahl der Bunttöne sind lasierend bzw. halblasierend. Durch geringe Zugabe des hochdeckenden **AERO COLOR® Professional** Farbtons **SUPRA-Weiß**, deckend (28 101) können sie einen deckenden Charakter erhalten, ohne dabei aufgehellt zu werden oder ihre Farbkraft zu verlieren. **AERO COLOR® Professional** hält ausgezeichnet auf allen Papier und Kartonsorten sowie auf gängigen, nicht saugenden Untergründen, wie z.B. Folien, Hart-Kunststoffen, Leinwand und – nach entsprechender Vorbehandlung – auf Metall.

Die Farben sind gut maskierbar und hervorragend für grafische Gestaltungen und spezielle Airbrush-Techniken geeignet. **AERO COLOR® Professional** trocknet seidenmatt und wasserbeständig auf und ist gut reproduzierbar. Alle Töne haben als Ergebnis langjähriger Forschungs- und Entwicklungsarbeit eine im Airbrush-Markt einzigartige Besonderheit: **AERO COLOR® Professional** entwickelt nach kurzer Zeit eine dickflüssige Lagerviskosität, die nach kurzem Aufschütteln zu einer gebrauchsfertigen flüssigen Konsistenz führt. „Shake & Spray“ steht daher für die sprichwörtlich einzigartige Aufschüttelbarkeit der Farben, und das bei höchster Pigmentierung dank der einzigartigen und innovativen Rezeptierung.

AERO COLOR® Professional –

An Overall Concept for Professional Airbrush Techniques

The new air-brush concept from the Schmincke company is made up of a harmonious range of colours from 36 brilliant shades, 12 extraordinary special effect colours as well as several mediums, which have a whole range of uses from the primer to the final treatment.

AERO COLOR® Professional are highly light-resistant, brilliant air-brush colours from the Schmincke company developed specially for the air-brush spray-gun but also very good to use with retouching pens, dip-pens and brushes.

AERO COLOR® Professional is distinguished by its ideal qualities. Schmincke's finest air-brush colours have a pleasant odour, are easy to use, resistant and can be used on almost all fat-free surfaces. All colours are ready-to-use and can also be used undiluted due to their very fine pigmentation. If required, they can be diluted with **AERO MEDIUM** (Art.-No.50 602) or water. All colours come in tough 30 ml pipette jars and some are also available in plastic 250 ml and 1000 ml jars for more frequent use.

Many of the 36 colours as well as the 12 new effect colours are single-pigment shades that guarantee brilliant mixtures and an unlimited variety of shades.

A large number of the bright colours are glazed or semi-glazed. They can be made opaque by adding a slight quantity of extremely opaque **AERO COLOR® Professional** colour **SUPRA-White**, opaque (28 101) without being made any brighter or losing their tinting strength.

AERO COLOR® Professional adheres particularly well to all sorts of papers and cardboards as well as the usual, non-absorbent surfaces such as film, hard plastics, canvas and – after appropriate preliminary treatment – metal. The colours are easy to mask and excellent for graphic designs and special air-brush techniques. **AERO COLOR® Professional** dries semi-matt, is water-resistant and is easy to reproduce.

As the result of many years of research and development work all shades have one unique feature in the air-brush market. After a short time **AERO COLOR® Professional** turns viscous after being stored, but liquifies after being shaken briefly once. So "Shake & Spray" stands for the colours' simple and quick "shakeability", including the highest pigmentations, thanks to its unique and innovative formula.

AERO COLOR® Professional -

Un concept complet pour l'aéographie professionnelle

Le nouveau concept Airbrush de Schmincke offre un assortiment de couleurs harmonieux. Il se compose de 36 couleurs brillantes, 12 nuances à effets exceptionnels ainsi qu'un assortiment de médiums complet avec des produits qui répondent à tous les besoins de l'utilisateur dans chacune des phases de son travail, que ce soit au moment de l'apprêt ou du traitement final.

Les couleurs Airbrush **AERO COLOR® Professional** sont des couleurs d'une extrême brillance et d'une extrême solidité à la lumière, qui ont été spécialement conçues pour le pistolet, mais qui conviennent également très bien aux stylos à encre de Chine, tire-lignes et pinceaux.

AERO COLOR® Professional se caractérise par des propriétés d'applications optimales : les couleurs extra-fines pour aéographie de Schmincke ont une odeur agréable, se laissent travailler sans aucune difficulté, sont très résistantes et peuvent être utilisées sur presque tous les supports.

Toutes les couleurs sont prêtes à l'emploi et peuvent être appliquées, en raison de leur fine pigmentation, non diluées. Elles se laissent toutefois, si besoin est, diluer à l'eau. Toutes les couleurs sont disponibles en flacons-pipettes de 30 ml ; certaines d'entre elles existent également en flacons plastiques de 250 ml ou 1000 ml pour les grands consommateurs.

Un grand nombre des 36 nuances multicolores ainsi que des 12 nuances à effets uniques en leur genre, sont des couleurs mono-pigmentaires, qui garantissent des résultats de mélanges brillants et permettent d'obtenir ainsi un choix infini de tons.

Parmi les 36 nuances multicolores, on trouve un grand nombre de couleurs transparentes ou semi-transparentes. Il est cependant possible de leur donner un caractère couvrant, sans pour autant les éclaircir ou faire perdre de leur intensité, en ajoutant tout simplement, en petite quantité, notre blanc opaque **AERO COLOR® Professional** blanc SUPRA, couvrant.

AERO COLOR® Professional adhère parfaitement sur tous les types de papier et carton, ainsi que sur tous les supports non absorbants courants tels que les plastiques durs, films plastiques, toile ou, après avoir préalablement traité la surface, le métal.

Nos couleurs sont idéales pour masquer, réaliser divers travaux graphiques et sont également appropriées à l'emploi de techniques d'aéographie spéciales.

Après séchage, les couleurs **AERO COLOR® Professional** sont mat-satinées, résistent à l'eau et sont reproductibles.

Toutes les couleurs sont le résultat de longues années de recherche et de dévelop-

I

E

pement et ont une particularité unique en leur genre sur le marché de l'aérographie : Après quelques instants de repos, AERO COLOR® Professional développe une viscosité épaisse, qui disparaît en quelques secondes après avoir légèrement agité le flacon. Elle retrouvera alors de suite sa consistance liquide et sera ainsi prête à l'emploi.

« Shake and Spray » (secouer et vaporiser) reflète donc mot pour mot l'extraordinaire caractère de cette couleur, qu'il suffit d'agiter très brièvement, et ce malgré sa haute teneur en pigments, grâce à sa recette innovatrice et unique.

Verarbeitungshinweise für den Umgang mit AERO COLOR® Professional

Anwenden

Optimale Ergebnisse bei der Spritzapplikation lassen sich bei einer Verarbeitungstemperatur von 15–30 °C, 2 bar Luftdruck und einer Düsengröße ab 0,15 mm (bei Effektfarben ab 0,30 mm) erzielen.

Verdünnen

AERO COLOR® Professional kann unverdünnt verarbeitet werden. Wenn z. B. dünne Lasuren oder sehr feine Details gewünscht sind, kann AERO COLOR® Professional mit bis zu 20 % destilliertem Wasser oder alternativ beliebig mit AERO MEDIUM (Art.-Nr. 50 602) verdünnt werden.

Mischen

Für Mischungen in der Spritzpistole sollten die Farben vorher verdünnt werden.

Reinigen

Nach dem Gebrauch lassen sich alle Malutensilien mit AERO CLEAN RAPID (Art.-Nr. 50 606) problemlos reinigen. Die Reinigung sollte direkt nach Gebrauch erfolgen, um ein Antröcknen in der Spritzpistole zu verhindern.

Aufschütteln

Nach kurzem Aufschütteln (5 bis 90 Sekunden) der Pipettenflasche, wobei das Aufschütteln durch mehrmaliges Aufklappen der Flasche mit der Gummikappe auf eine Tischplatte o. ä. unterstützt werden soll, ist die Verarbeitungsviskosität erreicht und die Farbe kann in Tropfen dosiert werden.

Lagern

AERO COLOR® Professional muss frostfrei gelagert werden.

Advices for the use of AERO COLOR® Professional Application

The spray application achieves optimal results when used by a temperature of 15–30 °C, 2 bar air pressure and a nozzle of at least 0.15 mm or more (for effect colours of 0.30 mm or more).

Dilution

When required the colours may be diluted with distilled water up to 20 % or alternatively unlimited with AERO MEDIUM (Art.-No. 50 602).

Mixing

For the mixing in an air-brush spray-gun the colour should be diluted beforehand.

Cleaning

After use all materials should be cleaned with AERO CLEAN RAPID (Art.-No. 50 606). We recommend to clean the tools directly after use to avoid that the colours begin to dry in the air-brush spray-gun.

Shaking

After a short shake (5 to 90 seconds) of the pipette bottle – we recommend to intensify the shaking process by tapping the gum cap i. e. on a tabletop – the working viscosity is reached and the colour can be measured out in drops.

Storage

AERO COLOR® Professional should be stored frost-free.

AERO COLOR® Professional-

Un concetto generale per le tecniche professionali per aerografo

Il nuovo progetto per aerografo della ditta Schmincke comprende un assortimento di colore armonico di 36 tonalità di colore brillanti, 12 colori ad effetto straordinari e anche un ampio programma di medium con prodotti che sono adatti per essere utilizzati dal fondo fino al trattamento finale. AERO COLOR® Professional sono dei colori per aerografo della Schmincke di elevata lucentezza e brillantezza, che sono stati sviluppati specificatamente per l'aerografo, ma sono utilizzabili anche molto bene con le penne a china, pennini e con i pennelli.

AERO COLOR® Professional si contraddistingue attraverso delle caratteristiche di utilizzo ottimali : i colori per aerografo finissimi hanno un odore gradevole, si lavorano senza problemi, sono resistenti e sono utilizzabili su quasi tutti i fondi. Tutti i colori sono pronti per l'uso e grazie alla pigmentazione finissima, possono essere utilizzati anche non diluendoli. All'occorrenza si possono anche diluire con l'acqua. Tutti i colori sono disponibili in flaoncini resistenti con contagocce (30 ml), 12 colori in 250 ml – 5 tonalità base in flaoni di plastica da 1000 ml. Molti dei 36 colori armonici e i 12 colori nuovi ad effetto sono a un pigmento, che garantisce un risultato di miscelatura brillante e una illimitata varietà di tonalità di colore.

Una molteplicità delle tonalità colorate sono trasparenti oppure semitransparenti. Lei può ottenere un effetto coprente, mediante una piccola aggiunta del colore altamente coprente AERO COLOR® Professional SUPRA bianco, coprente senza schiarire oppure senza perdere la sua forza di colore.

AERO COLOR® Professional aderisce ottimamente su tutte le carte e tipi di cartone, come anche su fondi non assorbenti, come ad es. pellicole, plastiche dure, tela e su metallo, dopo un adeguato trattamento preventivo.

I colori sono ottimi coprenti e utilizzabili per creazioni grafiche e sono adatti per particolari tecniche di aerografo.

AERO COLOR® Professional asciuga in modo satinato, è resistente all'acqua ed è riproducibile.

Tutte le tonalità hanno, come risultato del lavoro di molti anni di ricerca e di sviluppo, un'unica particolarità nel mercato dell'aerografo: AERO COLOR® Professional sviluppa in poco tempo una viscosità densa, che se agitato brevemente porta ad una consistenza fluida e pronta per l'uso. Viene denominato „Shake & Spray“ per la capacità unica del colore di poter essere agitato e grazie all'unica e innovativa ricetta.

AERO COLOR® Professional – Un concepto total para Aerografía Profesional

El nuevo programa para aerografía de Schmincke se basa en una gama de 36 colores intensos, 12 colores extraordinarios para efectos especiales y 6 medios, con los que se proporciona un completo campo de aplicación, desde la imprimación hasta el tratamiento final. AERO COLOR® Professional es una gama de colores muy intensos y con extrema resistencia a la luz, desarrollados por Schmincke, y pensados especialmente para aerografía pero que también son muy aptos para trabajar con plumillas, pinceles o rotulador.

AERO COLOR® Professional se distingue por muchas cualidades ideales. Tienen un olor muy agradable, son muy fáciles de usar y son aptos para cualquier superficie que esté limpia de grasa. Todos los colores son diluyibles en agua o con el AERO MEDIUM (Art.-No. 50 602). Todos los colores se suministran en frascos de 30 ml, 12 de los colores también en frasco de 250 ml y los 5 colores primarios están disponibles en frascos de 1000 ml, ideales para usos intensivos.

Muchos de los 36 colores, así como de los 12 de efectos especiales, son monopigmentados, lo cual garantiza unas mezclas muy puras y unas grandes posibilidades de obtención de tonos.

Muchos de los colores son transparentes o semi-transparentes. Si es necesario, pueden convertirse en opacos añadiendo una ínfima cantidad del blanco SUPRA, opaco (28 101), color extremadamente opaco, sin que pierdan su intensidad.

AERO COLOR® Professional se adhiere particularmente bien sobre todo tipo de papel y cartón, así como sobre superficies no absorbentes muy usuales como película, plásticos duros, tela y – con un tratamiento preliminar adecuado – sobre metal. Los colores son muy fáciles de enmascarar y son excelentes para diseño gráfico y para técnicas de especiales aerografía. AERO COLOR® Professional seca de forma semi-mate, es resistente al agua y es de fácil reproducibilidad.

Como resultado al trabajo de muchos años de investigación y desarrollo, estos colores tienen una característica especial para el mercado de la aerografía. Pasado un corto periodo de almacenaje, AERO COLOR® Professional se torna viscoso, pero se licua muy fácilmente si se agita. Así, gracias a su innovadora fórmula, que les confiere una rápida "agitabilidad" incluso en los colores con máxima pigmentación, estos colores cumplen perfectamente la capacidad de "agitarse y pulverizar" tan deseada en las pinturas para aerografía.

Zeichenerklärung / Classification symbols / Explication de signes / Spiegazione dei simboli / Explicación de los símbolos

★★★★★ höchst lichtbeständig / extremely lightfast / extrêmement solide à la lumière / altissima resistenza alla luce / extrema resistencia a la luz
 ★★★ hoch lichtbeständig / good lightfastness / très solide à la lumière/ discreta resistenza alla luce / gran resistencia a la luz
 ★★★ lichtbeständig / lightfast / solide à la lumière/ buena resistencia alla luce / buena resistencia a la luz
 ★★★ bedingt lichtbeständig / limited lightfastness / conditionnellement solide à la lumière/ media resistenza alla luce / limitada resistencia a la luz
 ★ gering lichtbeständig / less lightfast / peu solide à la lumière/ scarsa resistenza alla luce / poca resistencia a la luz

lasierend / transparent / transparent / trasparente / transparente
 halb lasierend / semi-transparent / semi-transparent / semi-trasparente / semi-transparente
 deckend / opaque / opaque / coprente / opaco
 36 Farbtöne + 12 Effektfarben erhältlich in 30 ml,
 12 Töne in 250 ml,
 5 Töne in 1000 ml

28 100 ★★★★★□ Transparent Weiß transparent white blanc transparent bianco trasparente blanco transparente	28 101 ★★★★★■ SUPRA-Weiß, deckend SUPRA-white, opaque blanc SUPRA, couvrant bianco SUPRA, coprente blanco SUPRA, opaco	28 200★ ★ ★ ★ □ Titangelb grünlich titanium yell. green shade jaune de titane verdâtre giallo di titanio verdastro amarillo de titanio verdoso	28 201★ ★ ★ ★ □ Zitronengelb lemon yellow jaune citron giallo limone amarillo limón	28 202 ★★★★★□ BASIS Gelb primary yellow jaune primaire giallo primario amarillo primario	28 203 ★★★□ Indischgelb Indian yellow jaune indien giallo indiano amarillo indio
PW 6	● PW 6	● ○ PY 3 / PG 36	PY 3	● PY 74	● ○ PY 83
28 204 ★★★□ Kadmiumorangerot cadmium orange hue teinte orange de cadmium tinta arancio di cadmio tono naranja de cadmio	28 205★ ★ ★ ★ □ Rotorange red orange rouge orangé rosso arancio rojo anaranjado	28 300★ ★ ★ ★ ■ Scharlach scarlet écarlate scarlatto escarlata	28 301 ★★★★★□ Kraprot tief red madder dark rouge de garance foncé rosso di garanza scura rojo de grana oscuro	28 302 ★★★□ Karmin carmine carmin carmín carmín	28 303 ★★★□ Kraprot hell red madder light rouge de garance clair rosso di garanza chiaro rojo de grana claro
PY 74 / PO 43	PO 43	PR 112	PR 179	PR 170	● PR 146
28 304 ★★★★★□ BASIS Magenta primary magenta magenta primaire magenta primario magenta primario	28 305 ★★★★★□ Violett violet violet violetto violeta	28 400★ ★ ★ ★ ■ Indigo indigo indigo indaco indigo	28 401 ★★★★★□ Preußischblau Prussian blue bleu de Prusse blu di Prussia azul de Prusia	28 402★ ★ ★ ★ ■ Ultramarin ultramarine outremer oltremare ultramar	28 403 ★★★★★□ Saphirblau sapphire blue bleu saphir blu zaffiro azul zafiro
PR 122	● ○ PV 23	PR 122 / PB 15:1 / PG 36	PV 23 / PG 7	PB 15:1 / PV 23	● PB 15:1
28 404★ ★ ★ ★ □ Kobaltblau cobalt blue bleu de cobalt blu di cobalto azul de cobalto	28 405 ★★★★★□ BASIS Cyan primary blue cyan bleu primaire cyan blu primario cyan azul primario cyan	28 406 ★★★★★□ Türkisblau turquoise blue bleu turquoise blu turchese azul turquesa	28 500 ★★★★★□ Phthalogrün phthalo green vert de phthalo verde ftalo verde de ftalocianina	28 501 ★★★★★□ Brillantgrün brilliant green vert brillant verde brillante verde brillante	28 502 ★★★★★□ Permanentgrün permanent green vert permanent verde permanente verde permanente
PB 28	PB 15:3 / PG 36	● ○ PB 16	PG 7	PG 36 / PY 74	● PG 36 / PY 74
28 503★ ★ ★ ★ □ Olivgrün olive green vert olive verde oliva verde oliva	28 504 ★★★★★□ Chromoxidgrün feurig chrom. oxide green brill. vert émeraude verde di cromo oss. brill. verde óxido de cromo lum.	28 505 ★★★★★□ Olivbraun olive brown brun olive oliva marrone pardo oliva	28 600 ★★★★★□ Goldocker gold ochre ocre d'or ocra oro ocre dorado	28 601 ★★★★★□ Siena Sienna Sienne terra di Siena Siena	28 602 ★★★★★□ Brasil-Braun brown Brazil brun du Brésil bruno di Brasile pardo de Brasil
PY 83 / PG 7 / PO 5	PG 7 / PBr 25	PBr 25 / PG 7	PY 83 / PBr 25	PY 3 / PBr 25	● PY 83 / PV 23
28 603 ★★★□ Sepia sepia sépia séppia sepia	28 604 ★★★★★□ Siena gebrannt burnt Sienna terre de Sienne brûlée terra di Siena bruciata Siena tostada	28 605 ★★★★★□ Hautton flesh tint teinte chair carnicino tono carne	28 700 ★★★★★■ Lichtgrau pale grey gris pâle grigio pallido gris pálido	28 701 ★★★★★□ Neutralgrau neutral grey gris neutre grigio neutro gris neutro	28 702 ★★★★★□ Schwarz black noir nero negro
PBr 25 / PG 7 / PBk 7	PBr 25	PW6 / PY 119 / PBr 25	PW6 / PBk 7	PY74/PB122/PB 15:1/PG36	● ○ PBk 7

1. AERO SHINE:

Diese Farben sorgen für einen schimmernden Perlmutteffekt, der auf hellen Untergründen dezent schillert, auf dunklen Untergründen und in Kombination mit Lasurfarbtönen hingegen metallisch glänzt. Je nach Blickwinkel entsteht ein weicher Übergang vom Untergrundfarbton zur Eigenfarbe der AERO SHINE Farbtöne.

These colours produce a mother-of-pearl effect that shimmers discreetly on bright surfaces but which gives off a metallic shine on dark backgrounds and when combined with transparent shades. Depending on the angle there is a gradual colour-change from the colour of the background to the actual AERO SHINE shades.

Ces couleurs donnent un effet nacré à reflets, qui sur fonds clairs, est assez discret. Par contre, sur fonds foncés et avec des couleurs transparentes, on obtient des effets métalliques brillants. Selon l'angle, on observe une douce transition entre la couleur de fond et la véritable couleur des tons AERO SHINE.

Questi colori nascono per un effetto madreperla lucente, che ha dei riflessi discreti su fondi chiari, mentre su fondi scuri e in combinazione con le tonalità trasparenti ha un effetto metallico. A seconda della prospettiva si crea una sfumatura dalla tonalità di colore del fondo al proprio colore delle tonalità di colore.

Estos colores producen un efecto nacarado que reduce discretamente en superficies brillantes pero que producen un efecto metálico en sustratos oscuros y cuando se combinan con tonos transparentes. Dependiendo del ángulo de visión, se da una variación gradual de color desde el tono de la superficie o fondo hasta el tono del AERO SHINE utilizado.



28 900 AERO SHINE silver ① ★★★★
Silber-weiß schimmernder Perlmutteffekt
A shiny, silver-white, mother-of-pearl effect
Effet nacré à reflets blancs argentés ou gris argentés clairs
Effetto madreperla lucente bianco-argento
Nácar plateado blanquecino, brillante



28 901 AERO SHINE gold ① ★★★★
Gold schimmernder Perlmutteffekt
A shiny golden mother-of-pearl effect
Effet nacré à reflets or
Effetto madreperla lucente oro
Oro nacarado



28 902 AERO SHINE blue ① ★★★★
Blau schimmernder Perlmutteffekt
A shiny blue, mother-of-pearl effect
Effet nacré à reflets bleuâtres
Effetto madreperla lucente blu
Azul centelleante nacarado

2. AERO METALLIC:

Bei diesen sechs Farbtönen handelt es sich um Metallic-Farbtöne, die sich durch besondere Brillanz- und Glanzeffekte auszeichnen und in Kombination mit Bunt- sowie Effektfarbtönen einzigartige Farbeffekte ermöglichen.

These six metallic shades stand out due to their special brilliance and shininess and which produce unique colour effects when combined with bright and effect colours. Il s'agit là de 6 tons métalliques qui se caractérisent par leur effet particulièrement brillant, et qui permettent aussi de réaliser en association avec les nuances à effets ou les nuances multicolores, des effets de couleurs uniques en leur genre.

Sei tonalità di colore; si tratta di tonalità di colore metallico, che si contraddistinguono per l'effetto particolare brillante e lucido e rendono possibile la combinazione con tonalità varioipente e ad effetto.

Estos seis colores son tonos metalizados que destacan por su especial brillo e intensidad y producen unos efectos colorísticos únicos cuando se combinan con otros colores o con los colores para efectos.



28 903 AERO METALLIC red ① ★★★★
Brillanter Rotmetalllic-Farbton
Brilliant red metallic
Ton rouge métallique brillant
Rosso metallico brillante
Rojo metalizado brillante



28 904 AERO METALLIC blue ① ★★★★
Brillanter Blaumetallic-Farbton
Brilliant blue metallic
Ton bleu métallique brillant
Blu metallico brillante
Azul metalizado brillante



28 905 AERO METALLIC green ① ★★★★
Brillanter Grünmetallic-Farbton
Brilliant green metallic
Ton vert métallique brillant
Verde metallico brillante
Verde metalizado brillante



28 906 AERO METALLIC brilliant silver ① ★★★★
Echter metallischer Silberfarbton
Genuine metallic silver
Ton gris métallique véritable
Argento metallico puro
Plata metalizado puro



28 907 AERO METALLIC dark ice ① ★★★★
Neutraler Hell-Dunkel-Effekt
Neutral light-dark effect
Effet neutre clair-foncé
Effetto chiaro-scuro, unico e neutro
Color para efectos claro-oscuro neutro



28 908 AERO METALLIC dark copper ① ★★★★
Schimmernder Kupferglanzeffekt
Brilliant shiny copper effect
Un effet cuivré particulièrement brillant
Un effetto particolare lucido ramato
Un efecto cobre particularmente reluciente

3. AERO VISION:

Diese Multi-Color-Effektfarben, deren einzigartige Wirkung vom Blickwinkel sowie von der Oberflächenstruktur abhängen, zeigen einen faszinierenden Farb-Flip-Flop . Die Farben wechseln, sobald man den Blickwinkel verändert. Je dunkler der Untergrundfarbton ist, desto deutlicher wird die Wirkung sichtbar.

These multi-colour effect colours, whose unique effect depends on the structure of the surface they are painted on and which shows a fascinating "flip-flop" (gradation) of colours. The colours change when the observer changes the angle from which he is looking at them. The darker the colour of the back-ground, the clearer the effect becomes.

Il s'agit là de couleurs à effets multicolores, dont l'effet particulier dépend de l'angle d'observation, de l'épaisseur de la couche, de la couleur du fond et de la structure de la surface, et qui produit un effet flip-flop fascinant. Plus la couleur de fond est foncée, plus l'effet sera visible.

Si tratta di colori ad effetto multi-color il cui singolare effetto dipende dalla prospettiva, dallo spessore dello strato, dal colore di fondo e dalla struttura della superficie e crea un affascinante flip-flop di colore. Riguardo a ciò i colori cambiano non appena varia la prospettiva. Più scura è la tonalità di colore del fondo e più chiaro sarà l'effetto visibile.

Estos son colores para efectos multicolores, el efecto de los cuales depende de la estructura de la superficie sobre la que han sido aplicados y que muestran una fascinante gradación de colores. Los colores cambian cuando el observador cambia el ángulo de visión. Cuanto más oscuro es el tono del fondo, más claramente se observa el efecto.



28 909 AERO VISION silver-violet ② ★★★★★
Farbwechsel von Silber über Grün zu Violett
Flip-flop effect of silver through green nuances to violet
Effet multicolore allant du gris au violet en passant par des nuances de vert / Effetto flip-flop dall'argento alla sfumatura del verde fino al viola / Efecto degradación desde el plateado, pasando por tonos verdes hasta el violeta



28 910 AERO VISION gold-red ② ★★★★★
Farbwechsel von Gold nach Rot
An attractive multi-colour effect from gold to red
Effet multicolore allant de l'or au rouge
Un efecto atractivo de color dorado al rojo
Un atractivo efecto multicolor desde el oro al rojo



28 911 AERO VISION SPACE ② ★★★★★
Regenbogenartiger Multi-Color-Effekt
Unique, rainbow-coloured multi-coloured effects
Effets multicolore aux couleurs arc-en-ciel
Questa tonalità di colore nasce per degli effetti singolari e con i colori dell'arcobaleno
Produce un efecto único, que incorpora todos los colores



50 601
Flasche/ jar/ flac./ frasco
125 ml/ 250 ml



50 604
Flasche/ jar/ flac./ frasco
125 ml/ 250 ml



50 602
Flasche/ jar/ flac./ frasco
125 ml/ 250 ml



50 603
Flasche/ jar/ flac./ frasco
30 ml



50 300
Flasche/ jar/ flac./ frasco
20 ml/ 100 ml/ 250 ml



50 604
Flasche/ jar/ flac./ frasco
125 ml/ 250 ml



50 605
Flasche/ jar/ flac./ frasco
300 ml



50 606
Flasche/ jar/ flac./ frasco
125 ml/ 1000 ml

Grundierung

50 601 AERO GRUND

Ideale Grundierung zur Vorbereitung. Verbessert die Haftungseigenschaften anschließender Gestaltungen mit **AERO COLOR® Professional** auf kritischen Untergründen wie Kunststoffe und Metalle. Kann unverdünnt angewendet werden und trocknet transparent auf. Nach der Trocknung fein anschleifen und Vorgang eventuell wiederholen. Enthält: Reinacrylat-Dispersion

50 604 AERO LACK, wässrig

Ledergrundierung und Glanzversiegelung. Wasserverdünbarer, glänzender, elastisch auftrocknender Lack. Hafet auf fast allen fettfreien Untergründen. Grundierung (1:1 mit Wasser verdünnt) und auch als Schlussversiegelung für Leder einsetzbar. Enthält: Polyurethan-Dispersion

Verarbeitung

50 602 AERO MEDIUM

Haftverstärkendes Verdünnungsmittel für **AERO COLOR® Professional**. Erhöht die Wisch- und Wasserbeständigkeit. Beliebig mit den Farben mischbar. Enthält: Reinacrylat-Dispersion

50 603 AERO TEX

Ergibt in Mischung von 1x AERO TEX mit 1x **AERO COLOR® Professional** eine Textil-Airbrush-Farbe. Stoff vorher waschen, trocknen und bügeln. Nach Gestaltung trocknen lassen. Rückseite bügeln (Baumwolle ca. 2 min, Seide/Wolle ca. 4-6 min, Synthetik ca. 8 min). Nicht chemisch reinigen. Enthält: Polyurethan-Dispersion

50 300 Rubbelkrepp

Farblose Maskierflüssigkeit zum Abdecken nicht zu bearbeitender Bildstellen auf Reinzeichenkarton, Papier oder anderen Airbrush-Untergründen. Unverdünnt mit Watte- oder Holzstäbchen, Schreib- oder Ziehfeder aufzutragen. Die Farbgestaltung erfolgt erst nach kompletter Trocknung. Danach das Rubbelkrepp mit dem Finger oder einem Radiergummi abrubbeln. Nicht länger als zwei Tage auf dem Träger belassen und vollständig entfernen, weil das verbleibende Restprodukt vergilben kann. Arbeitsgeräte sofort gründlich mit Seifenwasser reinigen. Glas gut verschließen und vor Frost schützen. Enthält: Ammoniakfrei Kunstharsdispersion

Schlussbehandlung

50 604 AERO LACK, wässrig

Glanzversiegelung und Ledergrundierung. Wasserverdünbarer, glänzender, elastisch auftrocknender Lack. Hafet auf fast allen fettfreien Untergründen. Ideale Grundierung (1:1 mit Wasser verdünnt) und auch als Schlussversiegelung für Leder einsetzbar. Enthält: Polyurethan-Dispersion

50 605 AERO SPRAY LACK (Aerosol)

Lösungsmittelhaltiger, gebrauchsfertiger Schlusslack aus der Spraydose für Gestaltungen auf fast allen Untergründen. Schnelltrocknend, bildet einen klaren, glänzenden, widerstandsfähigen Film. Vor Gebrauch schütteln und aus ca. 30-40 cm Entfernung kreuzweise sprühen. Nach Trocknung Vorgang wiederholen bis gewünschter Effekt erreicht ist. Wir empfehlen auf den Materialien eigene Vorversuche durchzuführen. Durchtrocknung nach ca. 7 Tagen. Enthält: Acrylharz

Reinigung

50 606 AERO CLEAN RAPID

Reinigungsmittel für **AERO COLOR® Professional**. Schnell wirkender, wässriger Spezialreiniger zum Entfernen angetrockneter Airbrushfarben. Wirkt kriechaktiv und löst daher auch eingetrocknete Farbrückstände aus Spritzenpistolen. Enthält: Tenside, Additive, Wasser

Primer

50 601 AERO GRUND (Primer)

An ideal priming paint for the preparation stage (improves the adhesive qualities of subsequent designs with **AERO COLOR® Professional**) for critical surfaces (such as plastics and metals). Can be used undiluted and dries to a transparent film. After drying, sand down finely and if necessary repeat this process. We recommend carrying out your own tests on fat-free materials beforehand. Contains a dispersion of pure acrylate

50 604 AERO LACK, watery

For priming leather and sealing shiny surface. Water-soluble, shiny and dries to an elastic lacquer. Adheres to almost all fat-free backgrounds. Can be used for priming (diluted 1:1 with water) and as a final sealing for leather. We recommend carrying out your own tests with the materials beforehand. Contains a polyurethane dispersion

Use

50 602 AERO MEDIUM

A thinner that increases **AERO COLOR® Professional's** adhesive properties. Increases resistance to wiping and water. Can be mixed with the colours as desired. Contains a dispersion of pure acrylate

50 603 AERO TEX

Produces a textile air-brush colour when mixed with 1 part AERO TEX and 1 part **AERO COLOR® Professional**. Wash, dry and iron the material beforehand. After finishing the design let it dry out. Iron the reverse side. (Cotton – about 2 minutes; silk/wool – about 4-6 minutes; synthetics – about 8 minutes.) Do not dryclean. Contains a polyurethane dispersion

50 300 Liquid Frisket

A colourless masking liquid to cover those parts of the design not intended to be part of the picture. For card-board, paper or other air-brush surfaces. Apply undiluted with cotton buds or small wooden, toothpick-sized sticks, writing or dip-pens. The colour design should be applied only after the masking liquid has dried completely. Then rub off the liquid frisket with your finger or an eraser. Do not leave the liquid frisket on the surface for any longer than two days; then remove it completely, as the remaining matter may yellow. Clean your tools thoroughly with soapy water. Close the glass bottle tightly and protect it from frost. Contains Synthetic resin dispersion without ammonia

Finishing Treatment

50 604 AERO LACK, watery

A shiny sealant and leather primer. A water-soluble, shiny, elastic-drying lacquer. Adheres to almost all fat-free backgrounds. Is an ideal primer when diluted 1:1 with water and a final sealant for leather. We recommend carrying out your own tests on the materials beforehand. Contains a polyurethane dispersion

50 605 AERO SPRAY LACK (Aerosol)

A final lacquer, ready-to-use, containing solvent for designs on almost all surfaces. Comes in a spray-can. Quick-drying and forms a clear, shiny, resistant film. Shake before using and spray on crossways from a distance of about 30-40 cm. After it has dried, repeat the process until the desired effect has been achieved. We recommend carrying out your own tests on all materials beforehand. Dries completely after seven days. Contains acrylic resin

Cleaning

50 606 AERO CLEAN RAPID

A cleaning agent for **AERO COLOR® Professional**. A special, fast-acting, watery cleanser for removing dried-on air-brush colours. Works very slowly and thus dissolves dried-on colour residues from spray-guns. Contains tenside, water and additives

Apprêt**50 601 AERO GRUND**

Apprêt. Fond idéal pour la préparation (amélioration des propriétés d'adhérence de l'objet avant l'application de **AERO COLOR® Professional**) de supports comme le plastique et le métal. Il peut être employé non dilué et forme un film transparent après séchage. Après séchage, frotter à l'aide d'un papier d'émeri fin et renouveler l'opération si nécessaire. Nous conseillons de faire des essais préalables sur des matériaux non gras. Contient : Dispersion acrylate pur

50 604 AERO LACK, à base d'eau

Apprêt pour cuir (et couche de scellement). Laque brillante, se dilue à l'eau. Forme un film élastique après séchage. Adhère sur presque tous les supports non gras. Peut être employé comme apprêt (dilué à l'eau en proportion égale), mais aussi comme couche de scellement finale pour le cuir. Nous conseillons d'effectuer des tests préalablement. Contient: Dispersion polyuréthane

Application**50 602 AERO MEDIUM**

Diluant pour **AERO COLOR® Professional**, renforce l'adhérence. Augmente la résistance au frottement et à l'eau. Peut être mélangé à volonté avec les couleurs. Contient : Dispersion acrylate pur

50 603 AEROTEX

En mélangeant **AERO TEX** et **AERO COLOR® Professional** en quantité égale, on obtient une couleur airbrush pour textiles. Laver le tissu préalablement, sécher et repasser. Après l'application, laisser sécher. Repasser sur l'envers (coton environ 2 min., soie/laine environ 4 à 6 min., fibres synthétiques environ 8 min.). Ne pas nettoyer à sec.

Contient : Dispersion polyuréthane

50 300 Film de protection liquide incolore

Emulsion caoutchouteuse liquide et incolore pour la protection temporaire de surfaces blanches sur carton à dessin, papier ou autres supports pour aérographe. S'applique sans diluer à l'aide d'un bâtonnet de coton, d'une tige en bois ou d'une plume. A colorer seulement après séchage complet. Se détache simplement en frottant avec un doigt ou une gomme. Ne pas laisser sur le fond plus de 2 jours et enlever complètement, car un reste de produit pourrait engendrer un léger jaunissement. Nettoyer le matériel utilisé immédiatement à l'eau savonneuse. Bien refermer le flacon après usage et protéger du gel. Contient : Résine synthétique dispersion sans ammoniac

Traitements final**50 604 AERO LACK, à base d'eau**

Couche de scellement brillante (et apprêt pour cuir). Laque brillante, se dilue à l'eau. Forme un film élastique après séchage. Adhère sur presque tous les supports non gras. Peut être employé comme apprêt (dilué à l'eau en proportion égale), mais également comme couche de scellement finale pour le cuir. Nous conseillons d'effectuer des tests préalablement.

Contient : Dispersion polyuréthane

50 605 AERO SPRAY LACK, à base de solvant

Laque de finition brillante, convient à presque tous les supports. A séchage rapide, forme un film transparent et résistant. Agiter avant emploi et vaporiser en croix à environ 30 à 40 cm de distance. Répéter après séchage jusqu'à obtention de l'effet désiré. Nous conseillons d'effectuer des tests préalablement. Séchage complet au bout de 7 jours. Contient : Résine acrylique

Nettoyage**50 606 AERO CLEAN RAPID**

Produit de nettoyage pour **AERO COLOR® Professional**. Solvant spécial, liquide, à réaction rapide, afin de dissoudre les couleurs pour l'aérographe. A une action en profondeur et enlève en peu de temps les restes de couleur, même solides, du pistolet.. Contient : Agent de surface, additifs, eau

Fondo**50 601 AERO GRUND**

Fondo ideale per la preparazione di fondi critici come plastica e metalli (miglioramento delle caratteristiche di aderenza della successiva creazione con **AERO COLOR® Professional**). Utilizzato in modo non diluito, asciuga in modo trasparente. Dopo l'asciugatura levigare finemente e ripetere eventualmente il procedimento. Noi consigliamo di effettuare alcune prove sui materiali privi di grassi. Contiene: dispersione-acrilica pura

50 604 AERO LACK, acquosa

Fondo per pelle (e verniciatura lucida). Vernice diluibile con l'acqua, brillante, e una volta asciutta rimane elastica. Aderisce su quasi tutti i fondi privi di grassi. Fondo (1:1 diluibile con l'acqua) e utilizzabile come verniciatura finale per la pelle. Noi consigliamo di effettuare alcune prove sui materiali. Contiene: dispersione-polietilene

Lavorazione**50 602 AERO MEDIUM**

Medium diluente rafforzante per **AERO COLOR® Professional**. Aumenta la resistenza all'acqua. Mescolabile con qualsiasi colore. Contiene: dispersione-acrilica pura

50 603 AEROTEX

Mescolando 1x **AERO TEX** con 1x **AERO COLOR® Professional** si ottiene un colore per aerografo per tessuti. Lavare prima la stoffa, asciugarla e stirarla. Lasciare asciugare dopo la colorazione. Stirare al rovescio (cotone ca. 2 min., Seta/lana ca. 4-6 min., sintetico ca. 8 min.) Non lavare a secco. Contiene: dispersione-polietilene

50 300 Medium gommoso protettivo

Liquido trasparente per coprire. Non diluito, viene applicato con bastoncini di ovatta o di legno oppure con penne e pennini. La formazione del colore avviene dopo essersi completamente asciugato. Dopodiché togliere il medium gommoso protettivo con le dita oppure con una gomma. Non lasciarlo per più di due giorni sul supporto e toglierlo completamente, poiché il resto del prodotto può ingiallire. Pulire gli attrezzi da lavoro accuratamente con acqua e saponio. Chiudere bene il flacone e proteggerlo dal gelo. Contiene: Dispersione-resina sintetica priva di ammoniac

Trattamento finale**50 604 AERO LACK, acquoso**

Verniciatura brillante (e fondo per pelli). Vernice diluibile con l'acqua, brillante, e una volta asciutta rimane elastica. Aderisce su quasi tutti i fondi privi di grassi.

Fondo (1:1 diluibile con l'acqua) e utilizzabile come verniciatura finale per la pelle. Noi consigliamo di effettuare alcune prove sui materiali. Contiene: dispersione-polietilene

50 605 AERO SPRAY LACK, al solvente

Vernice finale brillante per creazioni su quasi tutti i fondi. Asciuga in modo rapido, forma uno strato chiaro e resistente. Agitare prima dell'uso e spruzzare a una distanza di ca. 30-40 cm. Dopo l'asciugatura ripetere il procedimento finché non si raggiunge l'effetto desiderato. Noi consigliamo di effettuare alcune prove sui materiali. Tempo di asciugatura ca. 7 giorni. Contiene: resina acrilica

Pulizia**50 606 AERO CLEAN RAPID**

Detergente per **AERO COLOR® Professional**. Detergente specifico ad effetto veloce e acquoso per togliere i colori asciutti per aerografo. Toglie anche i resti di colore asciutti dall'aerografo. Contiene: tensioattivi, additivo, acqua

Imprimación**50 601 AERO PRIMER**

Una imprimación ideal para la fase de preparación (mejora las propiedades de adhesión para el **AERO COLOR® Professional**) para las superficies más difíciles, como el plástico y los metales. Puede ser usado sin diluir y seca formando un film transparente. Una vez seco es conveniente pulirlo y repetir el proceso. Recomendamos realizar siempre tests previos y siempre en superficies sin grasa. Contiene una dispersión de acrilato puro

50 604 AERO LACA, de base acuosa

Para imprimir piel y otras superficies que necesiten selladora. Es soluble en agua, brillante y seca formando una laca elástica. Se adhiere a prácticamente todas las superficies, siempre que estén limpias de grasa. Puede ser usado como imprimación (diluido 1:1 con agua) y como sellador final para piel. Recomendamos realizar siempre tests previos con los materiales. Contiene una dispersión de poliuretano

Uso**50 602 AERO MEDIUM**

Médium que incrementa las propiedades de adhesión del **AERO COLOR® Professional**. Incrementa la resistencia a la fricción y al agua. Puede ser mezclado con los colores a voluntad. Contiene una dispersión de acrilato puro.

50 603 AEROTEX

Mezclando 1 parte de **AERO TEX** y 1 parte de **AERO COLOR® Professional** se produce una pintura para aerografía para tejidos. Previamente hay que lavar, secar y planchar el tejido. Una vez acabado el trabajo, deja secar el tejido y pláncalo por el reverso (algodón – unos 2 minutos; seda / lana – unos 4 a 6 minutos; tejidos sintéticos – unos 8 minutos). No admite limpieza en seco. Contiene una dispersión de poliuretano

50 300 Enmascarador líquido

Líquido enmascarador incoloro, para cubrir aquellas partes del dibujo que no deben ser coloreadas. Aplicable en papel, cartón y otras muchas superficies. Aplicalo no diluido con pincel, con almohadillas de algodón, con palillos de madera o con una plumilla. No colorees la obra hasta que el enmascarador esté completamente seco. Una vez acabado el trabajo, elimina el enmascarador con el dedo o con una goma de borrar. No dejes el enmascarador más de dos días sobre la superficie de trabajo, pues en ese caso es más difícil de eliminar y los restos pueden amarillecer. Limpia los utensilios utilizados con agua jabonosa. Cierra bien la botella y protégela del frío. Contiene una dispersión de resina artificial sin amoniaco

Tratamiento final**50 604 AERO LACK, de base acuosa**

Sellador e imprimador brillante. De base acuosa, brillante y elástica una vez seca. Se adhiere a prácticamente todas las superficies limpias de grasa. Diluido 1:1 con agua es una imprimación ideal y una selladora final perfecta para piel. Recomendamos realizar tests previos sobre los materiales con que se va a trabajar. Contiene una dispersión de poliuretano

50 605 AERO LACK en spray (Aerosol)

Laca, lista para usar, apta para la gran mayoría de superficies de trabajo. Se suministra en spray. Es de secado rápido y seca formando un film brillante, transparente y muy resistente. Agítalo antes de usar y pulveriza en trazos cruzados desde una distancia de unos 30 a 40 cm. Una vez seco, repite el proceso hasta conseguir el efecto deseado. Recomendamos realizar tests previos sobre la superficie que va a ser trabajada. Seca completamente en 7 días. Contiene resina acrílica

Limpieza**50 606 AERO CLEAN RAPID**

Agente limpiador para **AERO COLOR® Professional**. Limpiador de acción rápida, de base acuosa, que elimina los restos de pintura que se han secado en el aerógrafo. Contiene tensido, agua y aditivos



81 106
AERO COLOR® Professional
Kartonset/cardboard set "Advance" Effektfarben/effect colours
2 x AERO SHINE, 3 x AERO METALLIC, 1 x AERO VISION
6 x 30 ml



81 110
AERO COLOR® Professional
Kartonset/cardboard set "Vision" Effektfarben/effect colours
1 x AERO SHINE, 3 x AERO METALLIC, 2 x AERO VISION
6 x 30 ml

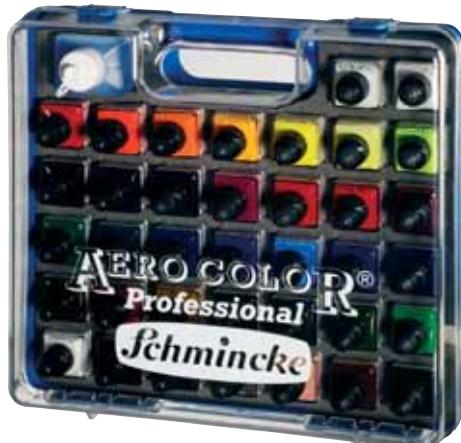


81 108
AERO COLOR® Professional
Grundfarben-Set/Primary colour set, 9 x 30 ml



81 124
AERO COLOR® Professional
Kunststoff-Koffer 16 x 30 ml + 7 Leerflaschen/
plastic set 16 x 30 ml + 7 empty jars

Als Leerkoffer / Empty set: 81 924



81 136
AERO COLOR® Professional
Kunststoff-Koffer/plastic set
37 x 30 ml + AERO CLEAN RAPID (125 ml)

Als Leerkoffer / Empty set: 81 936



81 009
AERO COLOR® Professional
Kunststoff-Würfel mit 9 leeren Pipettenflaschen
plastic set with 9 empty pipette jars